國際

檔　　號：
保存年限：

內政部營建署　函

地址：54045南投市省府路38號（營建業務）
聯絡人：李超雄
聯絡電話：049-235-2911#326
電子郵件：leechao@cpami.gov.tw
傳真：049-235-2701

受文者：中華民國全國建築師公會

發文日期：中華民國106年2月2日
發文字號：營授辦建字第1061350048號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如說明(6671-pl.pdf)

主旨：檢送駐美投資貿易服務處函為該駐紮國相關商情資料1份，請查照並週知會員。

說明：依行政院公共工程委員會106年1月18日工程技字第10600014580號函副本辦理。（如附影本）

正本：臺灣區綜合營造業同業公會、台灣區環境保護工程專業營造業同業公會、台灣區基礎工程專業營造業同業公會、台灣防水工程專業營造業同業公會、臺灣區擋土支撐及土方工程專業營造業同業公會、台灣庭園景觀工程專業營造業同業公會、臺灣區地下管線工程專業營造業同業公會、臺灣區施工塔架吊裝及模版工程專業營造業同業公會、臺灣區預拌混凝土工程專業營造業同業公會、臺灣區鋼構工程專業營造業同業公會、臺灣區營建鑽探工程專業營造業同業公會、中華民國土木包工商業同業公會全國聯合會、中華民國全國建築師公會
副本：行政院公共工程委員會、內政部營建署（建築管理組）、中部辦公室（營建業務）

電子公文交換章 2017-02-02 13:09:10

裝　訂　線

副本 營建署

行政院公共工程委員會　函

地址：11010 台北市松仁路 3 號 9 樓
聯 絡 人：陳巧靜
聯絡電話：(02)87897612
傳　　真：(02)87897614

部辦公室
(營建署)
10055
臺北市中正區徐州路 5 號
受文者：內政部

發文日期：中華民國 106 年 1 月 18 日
發文字號：工程技字第 10600014580 號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如說明

主旨：函轉駐美投資貿易服務處函，為蒐報紐約州 Andrew M. Cuomo 州長及康乃迪克州 Daniel P. Malloy 州長分別發布 2017 年州情咨文（State of State 2017）及適合我拓銷項目案，請轉知所屬會員參考運用，請查照。

說明：檢送駐美投資貿易服務處 106 年 1 月 13 日美紐經字第 10600000110 號函影本乙份。

正本：中華民國工程技術顧問商業同業公會、中華民國營造工程工業同業公會全國聯合會
副本：交通部、內政部、工程產業全球化專案辦公室、本會企劃處(以上皆含附件)

主任委員 吳宏謀

本案依分層負責規定授權業務主管決行

106. 1. 23

106 1 20

內政部
1060006671　106/01/19

電子公文

檔　號：
保存年限：

駐美投資貿易服務處　函

地址：1 East 42nd Street, 8th Fl. New York, NY 10017
承 辦 人：趙麗君
聯絡電話：212-317-7393

受文者：行政院公共工程委員會

發文日期：中華民國106年1月13日
發文字號：美紐經字第10600000110號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：

主旨：謹蒐報紐約州Andrew M. Cuomo州長及康乃迪克州Daniel P. Malloy州長分別發布2017年州情咨文（State of State 2017）及適合我拓銷項目如說明，請查照。

說明：

一、各州州長於新年度發表的州情咨文，適可作為檢視可供提升台美經貿關係的工作項目。

二、Cuomo州長除自本（2017）年1月3日至1月12日陸續發布2017年施政計畫內容，並親自巡迴紐約州各區舉辦現場發布會，闡明其最新施政計畫。主要內容（takeways）包括：甘迺迪國際機場轉型計畫、防止網路攻擊、禁止惡劣金融業從業人員、加強打擊剝削工資（wage theft）、增設500座電動車充電站、關閉印地安角（Indian Point）核能電廠、發展生命科學聚落、降低溫室氣體排放及投資等36項（至1月12日）。茲就與經貿相關者摘錄如下：

(一)第2案：打造甘迺迪國際機場符合21世紀經濟所需的國際機場（基礎建設工程，適合我綠色產品拓銷）。

1、仿效2016年拉瓜地亞國際機場重建計畫，呼籲民間投

工程會　1060116
10600014580

資70億美元更新甘迺迪國際機場。

2、注資15億至20億美元，改善機場的聯外高速公路及交流道。興建機場內環狀道路，便利航廈間轉運。

3、擴建停車場，讓長期與短期停車分流。

4、擴建鐵路系統以輸運大量旅客，包括增加機場鐵路AirTrain兩倍載客量；改善紐約地鐵及長島鐵路和AirTrain的轉運便利性。

5、新建航廈及遷建舊航廈。

6、加強機場用餐、免稅商店、零售業、旅館及會議場所等周邊設施品質與便利性。

7、擴建飛機滑行道，降低待機時間；增加新跑道，因應大量增加的旅客。

8、增強安全科技系統，包括定期和第三方更新臉部辨識全球作業系統及紐約基礎發展中納入的視訊追蹤軟體。

(二)第4案：據估計，2014年全球因網路攻擊損失金額約4,000億美元。紐約州將更新及加強網路犯罪規範（Existing Cybercrime）及身分盜竊法（Identity Theft Laws），給予警察與檢察官更多工具，將網路攻擊者及盜竊者繩之於法；同時設立網路事件應變小組（Cyber Incident Response Team），提供紐約州民、政府單位、學校更佳保護。因紐約保護金融、智慧財產權及隱私權的刑事罪還不構完備，Cuomo州長支持加強這三方面的刑事罪刑度，包括：

1、強化現行竄改電腦罰則（Computer Tampering Punis

hments）：目前因竄改電腦導致損失的罰則刑度完全相同，未來修法將進行分級，讓罰則刑度充分反應犯罪行為的嚴重性。未來竄改電腦導致100萬美元以上損失，將施予B類重罪。

2、強化竊取身分罰則（Identity Theft Punishments）：目前的竊取身分最並未對竊取一人或多人，也無加重罰則，同時只保護海外服役軍人。Cuomo州長建議新法應對大規模竊取身分的罰則應區分A級到D級重罪。擴大保護範圍到弱勢的長者、心智障礙及身體殘疾者。

3、擴大電腦入侵罪（computer intrusion laws）適用範圍，保護個人停用的帳號不被駭客入侵。目前的法律限制檢察官對駭客進行重罪起訴，新法將確定對未授權入侵個人電腦系統是為重罪，一旦查獲，檢察官將可對入侵駭客訴以相對應的重罪。

4、設立網路事件因應小組（Cyber Incident Response Team）。紐約州資訊科技廳負責維護紐約州政府行政部門及職員的網路安全，但卻未及於各州立大學及州級以下政府與公部門的網路安全。Cuomo州長責承國土安全及緊急服務處成立網路事件因應小組以打擊恐怖主義。小組將以行動方式提供非行政部門、地方政府及其他公部門更好的資訊科技協助，對抗網路攻擊、惡意軟體和勒索軟體。

(三)第6案：禁止不良金融從業人員惡意行為。

1、Cuomo州長建議強化紐約州金融管理局權力，進一步

保護消費者不受不良銀行及從業人員惡意欺騙行為，如富國銀行事件的侵害。紐約為世界金融中心，無法容忍金融業者的惡意行為，並將禁止不良從業人員進入金融業。

2、Cuomo州長在2011年將原來的銀行及保險廳納入新設的金融服務廳，金融服務廳查獲的惡意事件為紐約州帶來數十億美元的罰款，隨著銀行業服務及借貸內容日新月異，相關規管惡意金融業的法規力度也將加大。

(四)第7案：加強打擊剝削工資（wage theft）。

1、新法要求設在紐約州外的有限責任公司支付在紐約州雇用的員工公平薪資。紐約州勞工廳長管理機關發出命令以制裁剝削員工薪資的企業主。

2、這項修法建議是設在紐約州外的有限責任公司，如其在紐約州雇用的員工，對未支付工資的判決不滿意時，將以每家公司前10大股東個人資產作擔保。這種措施目前已對設在紐約州境內、境外的一般公司及紐約州內的有限責任公司實施，但還沒適用到州外的有限責任公司。Cuomo州長呼籲修法，付予紐約勞工廳長更多權力，為紐約勞工爭取更公平的工資。目前紐約州勞工法令，還沒授權紐約勞工廳可以控告一般公司或有限責任公司的前10大股東，許多勞工因不良雇主破產或設立新公司隱藏資產而被積欠工資。

(五)第8案：設立500座電動車充電站，推廣電動車的使用。

公共工程Cuomo州長建議設立500座新工作場所充電站和

69座高速公路旁的充電站，推廣紐約州電動車的使用。為了在紐約州推廣電動車的使用，高速公路局（Thruway Authority）將沿著高速公路建立69個新的插座式充電站。將使全紐約州充電站的使用率增加到50%。新充電站有助整條高速公路系統被美國交通部替換燃料通路(U.S. Department of Transportation Alternative Fuel Corridors）計畫指定為全美領先的「電動車通路」，至2030年達到Cuomo州長減少溫室氣體排放至40%的承諾。本節適合我綠色充電設備廠商參與合作拓銷。

(六)第10案：2021年前關閉印地安角核電站（Indian Point Nuclear Power Plant)。依據聯邦許可更新協議，2020 年4月關閉2號反應堆；2021年4月關閉3 號反應堆，此舉將提前14年關閉反應堆（關閉計畫協議（Closure Plan Agreement)）。在核電站停用和燃料存儲的安全風險解決前，在印地安角核電站工作的員工，將遷至紐約州境內其他電站和公用事業機構工作，並接受再生能源技術相關培訓。Entergy公司將就環境和社區效益提供1,500 萬美元補助金。州政府保留採取額外行動和提出法律訴訟的權利。本設施將接受州政府年度檢查，使用的替代能源不會增加任何碳排放量，也不會增加地方納稅人成本。本節因廢核後的替代能源填補，適合我綠色能源廠商合作拓銷。

(七)第11案：投資6億5,000萬美元打造世界級生命科學聚落。嬌生公司創新部門（Johnson & Johnson Innovation）和紐約基因中心（New York Genome Center）將合作

打造一項1,700萬美元的計畫，設立JLABS @ NYC實驗室，發展健康照護，並商業化生命科學研究，促進紐約經濟成長，讓紐約成為全球尖端研究及科技匯集中心。開放全紐約州62所大學達420萬平方英呎創新空間及2,038英畝可開發土地面積免稅使用。新計畫將協助發掘促進紐約生命科學部門發展的研究與創業人才。本節適合我與嬌生公司預防醫療的接續創新合作拓銷。

(八)第14案：2020年到2030年達成區域性溫室氣體倡議（REGIONAL GREENHOUSE GAS INITIATIVE，RGGI)上限降低30%。倡議是全美首個以區域為基礎的兩黨合作倡議（Nation’s First Regionally-Based Bipartisan Initiative），為電力部門減少碳排放量開創先河。紐約州承諾到2030年額外減少30%的溫室氣體排放量（低於2020年水準）。Cuomo州長提出2020年到2030年，將RGGI上限額外降低30%的提案，確立渠提出的里程碑式清潔能源計劃，包括2016年8月要求紐約州到2030年50%的電力來自再生能源的清潔能源標準（Clean Energy Standard）。這項計劃也包括獲得零排放核電所帶來的碳收益。本節可作為我綠色能源產業美國拓銷亮點計畫。

(九)第15案：區域投資推動紐約市發展。

1、Cuomo州長6項推動紐約市周邊區域發展計畫，包括保留平價醫療保健，投資Montefiore Health System計5,000萬美元，擴大獲得平價醫療保健的途徑、促進城市康樂設施發展及推進經濟發展項目。

2、將布魯克林建設為社區衛生及健康中心。

3、為Staten Island通勤者降低Verrazano大橋通行費。

4、投資1,000萬美元用於重建Orchard Beach Pavilion。

5、提供融資開發Kingsbridge國家滑冰中心(Kingsbridge National Ice Center)。

6、將發育性殘疾基礎研究所併入紐約市立大學，讓這項研究成為紐約州資產。

(十)第16案：增加注資5億美元至水牛城第二階段10億改造計劃（Buffalo Billion Phase II）。重振水牛城及整個紐約州西部地區經濟，專注於確保所有紐約州西部州民的生活質素都能得到改善，計畫項目包括振興與智慧增長工作、改進勞動力發展及職業培訓、發展先進製造、旅遊及生命科學、透過鐵路擴大社區連接並促進經濟發展。

(十一)第19案：在Rochester設立1,000萬美元光電資金挑戰計劃，加強發展創新經濟。這個計畫著重發展光學、光電子及影像技術，並使其商業化。將有120多家公司接受全美頂尖研究機構協助，在Rochester（五指湖（Finger Lakes））地區進行研發，第一名創新業者將可獲得100萬美元獎金、第二名50萬美元獎金，但須承諾在得獎後一年內留在Rochester發展，計畫在協助創新業者成長。本節適合我光電團隊進駐。

(十二)第21案：打造Woodbury鎮（Town of Woodbury，紐約州最大outlet所在地，成為交通及經濟樞紐（Hub）。投資1億5,000萬美元，改善進入Woodbury區域的32

號公路交通擁塞、設立太陽能巴士站，改善大眾交通運輸，並創造近600個工作機會。基礎建設，適合我電動巴士產業聯盟會員廠商拓銷。

(十三)第24案：注資1億6,000萬美元協助長島發展。其中1億2,000萬美元用於改善16座長島鐵路車站（LIRR Stations），以便利連結位於長島的MacArthur國際機場及Brookhaven國家實驗室（核能、高能物理學、奈米科學等）；另4,000萬美元用於改善長島商業區域基礎建設，刺激經濟成長並保護環境永續性。

(十四)第25案：在長島海岸線建設全美最大風力發電場，預計2030年前發電量達2.4Gigawatts。Cuomo州長規劃的離岸風力電力總體規劃（Offshore Wind Master Plan）預期在2017年年底完成，規劃在2030年前，紐約州電力50%來自再生能源，並逐步達成完全由再生能源發電。此外，Cuomo州長要求長島電力公司批准設在Montauk東南方90Megawatt發電廠；支持開發Rockaway半島沿岸具800Megawatt發電量的風力電場。預期在2030年前發電量達2.4Gigawatts，供應125萬家戶使用。本節適合我風力發電產業協會會員組團拓銷。

(十五)第27案：依據美國政府採購法律，推動購買美國計劃（Buy American Plan），嘉惠美國產品。大規模立法改革，將購買美國計畫納入各州政府超過10萬美元的採購中。

(十六)第30案：投資4,500萬美元雪城Hancock國際機場（Syracuse Hancock International Airport）再發展計

畫。這項計畫除重修機場，還有重新設計區域航空歷史博物館、玻璃行人橋梁及寒天溫室屋頂（Cold Weather Green Roof）等。將創造850個工程工作機會，機場本身則可創造超過7,500個工作，替紐約中部地區創造約5億9,700萬美元的經濟效益，吸引企業、旅客並帶動地區發展，預計2019年完工。

（十七）第32案：投資3,800萬美元修復紐約上州Plattsburgh國際機場（Plattsburgh International Airport）。資金將用於修復及重新設計機場的貨物收取轉運中心及旅客設施，預計工程將替該地區創造825個新工作機會。

（十八）第36案：促進紐約州21世紀勞動力成長及提升科技經濟，包括：

1、注資700萬美元於K-12教育系統（將幼稚園、小學和中學教育合在一起的統稱。適用於美國、加拿大及澳洲部分地區），包括設立10間大學前技術職業高中，專門培訓電腦科學教師、並以公、私部門夥伴關係，推動各校電腦教學。

2、投資500萬美元科技勞動力訓練基金，培訓跨紐約州所需的技術工作人才。

3、Cuomo州長推動K-12教育制度現代化，以協助學生有機會在21世紀的職場中獲得成功。進而使紐約州的產業及勞動力在21世紀具競爭力。以上各案詳細內容，請逕瀏覽紐約州政府官網http://www.governor.ny.gov/news。

三、康乃迪克州：Malloy州長於2017年1月4日發布之康州2017年州情咨文（2017 State of the State Address），內容較紐約州簡單許多，僅就2017年3項重點工作進行說明，至於2017年康州預算詳細內容則在2017年2月才會公布。州情咨文3項重點如下：

(一)減少州政府公務支出及更具成本效益（cost-efficient）。

1、2016年削減政府支出約8億5,000萬美元，是自2002年以來政府公共支出最低的一年。

2、2011年政府部門自81個裁撤至58個，裁撤幅度達28%。目前政府公務員人數較2008年的5,000人為少，不僅減少一般工作人員，管理階層也減少了28%。2016年加班費減少14.5%，達3,700萬美元。

3、政府部門會在不影響服務品質及員工的情況下，進行系統現代化、降低浪費及增加生產力降低支出。

(二)落實康州退休金制度。努力補足退休金帳戶中的金額，讓曾經辛勤工作的退休人員，可以真正領到退休金，不必擔心退休生活的經濟來源。

(三)支持公共教育系統。讓康州的學生能有接受教育的公平機會、穩定的學習環境，進而貢獻康州的發展。

(四)Malloy州長另說明康州經濟發展現況，包括：

1、自2008年金融海嘯後，已回復85,000個工作機會。

2、透過小企業快速計畫（Small Business Express program），超過1,600家公司創造18,000個工作機會。

3、2011年起，製造業協助法案（Manufacturing Assist

ance Act）協助150家公司創造34,500個工作機會，還將成長至8,500個職位以上。

4、康州目前失業率為4.7%，是2007年以來最新低。

(五)Malloy州長表示，2016年11月美國總統結果，雖對支持民主黨的康州帶來衝擊，造成許多人對政府採取疏離態度，但康州傳統精神具有極大包容性（acceptance），對所有州民都一視同仁，州政府將加強和州民的互動，共同為康州經濟發展努力。

四、謹查，紐約州與康州夙為選舉時民主黨票倉，目前亦由民主黨執政；惟從州情咨文，紐約州Cuomo州長提出Buy American Plan；康州Malloy州長呼籲康州州民落實康州經濟發展，可知渠等執政皆著重於經濟績效表現。本處仍本互利互惠原則，找出提升台美經貿合作關係項目陳報。

正本：經濟部國際貿易局、經濟部工業局、經濟部投資業務處、經濟部技術處、經濟部國際合作處、經濟部中小企業處

副本：行政院公共工程委員會、財團法人中華民國對外貿易發展協會、駐紐約辦事處、外貿協會駐紐約辦事處、經濟部台美產業合作推動辦公室 電2017-02-16 文10:55:47章

駐美投資貿易服務處